

dad de Chile y Conjunto Folklórico del Coro Universitario, el 14 de septiembre, en el Teatro Santa Lucía, la Universidad de Chile rindió un homenaje a los trabajadores del país. Se inició el acto con un discurso del Rector de la Universidad, don Juan Gómez Millas. El Coro cantó obras polifónicas de Palestrina y Gastoldi, obras anónimas españolas y canciones americanas y tradicionales chilenas. El Conjunto Folklórico cantó canciones campesinas y bailó los bailes tradicionales el Pequén, la Refalosa, la Sanjuriana y la Cueca. El acto terminó con la Sinfonía del Nuevo Mundo, de Dvorak, ejecutada por la Sinfónica de Chile, bajo la dirección del maestro Carvajal.

BALLET NACIONAL CHILENO

Desde el 9 al 14 de septiembre y del 6 al 12 de octubre, el Ballet Nacional ofreció en el Teatro Victoria dos temporadas de ballet con funciones diarias de tarde y noche a base de los siguientes ballets de repertorio: *Carmina Burana* (Uthoff-Orff), *Milagro en la Alameda* (Uthoff-Bayer-Carvajal), *El Hijo Pródigo* (Uthoff-Prokofieff), *Czardas en la Noche* (Uthoff-Kodaly), *Bastían y Bastiana* (Bunster-Mozart), *Fantasia* (Zullig-Schubert), *La Mesa Verde* (Jooss-Cohen), *Coppelia* (Uthoff-Delibes), *Alotria* (Uthoff-Strauss), *Capri-cho Vienés* (Uthoff-Strauss), *La Gran Ciudad* (Jooss-Cohen), y el estreno de *Las Travesuras de Cupido* (Zullig-Mozart).

Estreno de "Las Travesuras de Cupido"

El 12 de septiembre se estrenó en Chile "Las Travesuras de Cupido", ballet presentado por primera vez en el Uruguay durante la reciente gira del Ballet Nacional. El mismo coreógrafo, Hans Zullig,

lo había montado previamente en Alemania. Más conocido por su nombre original de "Les Petits Riens", este ballet fue estrenado en París en 1778, con coreografía de Noverre y música especialmente comisionada a Mozart, cuyo nombre no recibió mención alguna en el programa. La partitura desaparecida fue descubierta en 1872 por un musicólogo alemán en la biblioteca de la Opera de París.

Para su versión de "Les Patits Riens", Zullig utilizó un libreto de Kurt Jooss.

El aporte muy positivo de "Las Travesuras de Cupido", fue su danza. La escenografía y el vestuario de Samuel Castro traducen muy bien el espíritu dieciochesco de la obra.

Gira del Ballet al sur del país

El 24 de octubre, el Ballet Nacional partió en gira al sur del país, gira que duró hasta el 23 de noviembre. A base de los principales ballets del repertorio, el Ballet Nacional ofreció funciones de abono y gratuitas para escolares, en las siguientes ciudades sureñas: Los Angeles, Angol, Traiguén, Puerto Montt, Osorno, La Unión, Valdivia, Temuco, Concepción y Lota.

Extraordinaria fue la afluencia de público y el entusiasmo por las presentaciones del Ballet Nacional en las diferentes ciudades del sur, éxito que fue corroborado por la prensa en cada una de las ciudades visitadas.

XVII TEMPORADA DE CAMARA

Conjunto Vocal Roger Blanchard

El décimo concierto de la Temporada de Cámara del Instituto de Extensión Musical estuvo a cargo del Ensemble Vocal Roger Blanchard, integrado por can-

tantes seleccionados por su musicalidad e intérpretes ideales de la música polifónica francesa de los siglos XIII al XVII. Su director, Roger Blanchard, pianista, compositor y musicólogo, ha reconstituido un importante repertorio de la canción francesa antigua.

Partiendo de un rondó a tres voces *Fines Amourettes*, de Adán de la Halle, trovador del siglo XIII y pasando por obras de Gaultier de Coincy, de Jo Vailant, se llegó a la monumental figura del siglo XV, Josquin des Pres, de quien interpretaron, a cinco voces, *Plusieurs Regrets*; luego de Clement Jannequinn se escuchó "La chasse", una de las más vigorosas páginas de música imitativa vocal que se hayan escrito. De los compositores del siglo XVI, Guillaume de Costeley y Claude le Jeune, el Conjunto Vocal Roger Blanchard interpretó respectivamente *En ce beau mois* y *Revoicy venir le printemps*, a cinco voces, en las que brilla en todo su esplendor y plenitud el arte de la canción polifónica francesa. Los compositores modernos estuvieron representados por Debussy, Roussel, Ravel, Chabrier, Milhaud y Poulenc.

Otra cualidad que tuvo este concierto fue la de la variedad que le confirió la ejecución de números de laúd solo, a cargo de Mildred Clary, excepcional intérprete de música de laúd del siglo XVI.

La crítica santiaguina, al comentar este concierto, por unanimidad se limitó a reseñarlo, agregando que "fue uno de aquellos raros conciertos cuya magia hace cesar cualquier afán crítico, entregándose todo el ser al goce artístico".

Concierto del Cuarteto Chile

El 29 de septiembre, en el Teatro Antonio Varas, el Cuarteto Chile ofreció el undécimo concierto de cámara de la temporada.

Tres obras separadas por una distancia

estilística mayor aún que la cronológica, formaron el programa de este concierto. El Cuarteto Chile (Iniesta, Ledermann, Fischer, Ceruti) ejecutó obras de Schumann, Bartok y Franck.

En primer lugar se escuchó el *Cuarteto Op. 41 N.º 3 en La menor de Schumann*, cuyo ambiente de carácter íntimo fue muy bien captado por los integrantes del Cuarteto Chile.

Continuó el programa con *Cuarteto N.º 3 de Bartok*. El crítico de El Mercurio, Federico Heinlein, al referirse a la interpretación de esta obra, escribe: "Sobresaliente fue el nivel profesional de la ejecución que recibió en manos del Cuarteto Chile, al que cabe felicitar por la extraordinaria proeza artística de esta interpretación que satisfizo toda exigencia de fondo y forma, estando exenta de aquellas ocasionales imperfecciones técnicas que pudieron percibirse en las demás obras del programa".

Finalizó este concierto con una excelente versión del *Quinteto con piano de César Franck*, por el Cuarteto Chile y el pianista Rodolfo Lehmann, musical y técnicamente en pleno dominio de sus responsabilidades.

Concierto del Quinteto Chile de Instrumentos de Viento y Cuarteto Santiago

En el Teatro Antonio Varas, el 6 de octubre, se realizó el duodécimo concierto de cámara de la temporada, en el que actuaron el Quinteto Chile de Instrumentos de Viento, integrado por profesores de la Orquesta Sinfónica de Chile: Adalberto Clavero (oboe), Leonardo Arriagada (flauta), René Valenzuela (clarinete) y los profesores de la Orquesta Filarmónica de Chile Emilio Donatucci (fagot) y Hernán Salinas (corno), y el Cuarteto Santiago que tocó en primera audición en Chile el *Cuarteto en Re ma*

yor de Mozart, K 285, para flauta y cuerdas.

Cautivaron desde el primer instante el sonido fino y floreciente del conjunto, la diáfana dulzura del Allegro inicial que no pudo ser igualada por los movimientos que le siguen. La excelente flautista Klara Freis, plasmó con nobleza y redondez de sonido su difícil parte. La sutileza de las cuerdas fue ejemplar.

A continuación, el Quinteto de Vientos Chile ofreció el *Divertimento* de Celso Garrido-Lecca, creación dodecafónica de calibre, de rasgos originales y bien trazados, seriamente trabajada aunque superficial en su intención.

Heinlein, al comentar la ejecución de esta obra, dice en El Mercurio: "Los cinco eximios instrumentistas, entre los que el corno sea, quizá, el menos destacado, tuvieron un desempeño valeroso a través de la espinosa partitura, cuya diferenciación podría hacer deseable su dirección por una batuta mancomunadora de ritmos y voluntades. Vencieron con aplomo los múltiples escollos..."

Al quinteto nombrado se asoció Cirilo Vila en la ejecución del *Sexteto para piano y vientos de Francis Poulenc*. El mismo crítico antes citado, dice a propósito de esta obra: "Llamaron la atención el talento, la sensibilidad y el nervio de Cirilo Vila, quien se perfila como una de nuestras grandes promesas pianísticas. Los vientos se sobrepusieron con bastante éxito a los problemas de afinación generados por el forzoso ajuste al instrumento de teclado, y la magnífica labor de conjunto brindada por los seis artistas obtuvo un triunfo muy merecido".

Orquesta de Cámara de Berlín

Bajo la dirección del maestro Hans von Benda, la Orquesta de Cámara de Berlín ofreció un único concierto en Santiago, el 20 de octubre, en el Teatro Astor.

Como se dijo con oportunidad de su primera presentación en Chile, hace pocos años, esta orquesta representa otra de las manifestaciones en que una tradición artística centenaria fructifica en valores actuales, que aparecen sustentados por generaciones de músicos entrenados en el "bien hacer" del oficio musical. Por ello, lo que se refiere a disciplina, eficiencia técnica, calidad de cuerpo en el conjunto de veinte ejecutantes, es logrado generalmente de modo ejemplar.

Se inició el concierto con una transparente versión del *Concierto Grosso* en Si bemol mayor de Haendel con la participación de Peter Tietze y Walter Peschke, violines, y Erich Erthel, oboe. Impresionaron en seguida por la flexibilidad de matización en la *Sinfonía* de Haydn Nº 28, tal vez lo más logrado de este concierto. En el concierto en Re menor para violín y oboe de J. S. Bach, se aplaudió con entusiasmo el excelente ejecutante de oboe que es Erich Erthel, cuyo bello sonido logra manifestarse por medio de una excepcional técnica manual y de respiración. Los cinco fragmentos que ejecutó la orquesta de la *Serenata* K. 185 de Mozart, mostraron la eficiencia, seguridad y disciplina del conjunto, más que el retono espíritu del travieso salzburgués.

ORQUESTA FILARMÓNICA DE CHILE

La Orquesta Filarmónica de Chile ha programado seis Conciertos de Cámara en el Teatro Talla, comenzando el 29 de septiembre hasta el 3 de noviembre. Cada uno de estos conciertos tiene el carácter de festival dedicado a un compositor o a un país determinado. El primero de ellos estuvo dedicado a Vivaldi, y en él se escucharon varias obras en primera audición. En seguida tuvo lugar el Festival Bach, Festival Mozart, Festival Men-